



## 政府密切留意石油危機

經濟司陳方安生指出，目前經濟放緩，應可冷却香港過熱的經濟和紓緩中期的價格和工資壓力。

陳方安生昨日（星期五）在參加美國芝加哥中西部香港商業協會主辦的午餐會時致辭指出，雖然香港已不像以往那樣會受油價波動嚴重影響，但政府會密切留意因為波斯灣危機而引致的油價升幅所帶來的後果。

她續說：「我們的能源主要由燃煤發動，而製造業大致上亦不需要大量能源。」

陳方安生說：「長遠來說，經濟增長的前景是好的，這是由於我們的經濟具有發展的潛力；而且，我們所處的位置適中，可以同時享有中國和亞太地區所帶來的機會。」

談及香港的經濟政策，陳方安生說我們的整體經濟哲學，仍然是盡量對私人商業活動與決策作出最少干預，並以此配合健全而平衡的市場。

她說：「我們會繼續方便商業活動，不會作出過份監管。」

「我們要維持向以健全及謹慎見稱的財政管理紀錄，在我們開展主要基本工程計劃發展時，這做法就更形重要。」

陳方安生在談及政府在維持經濟增長所採取的措施時表示，政府決心改善人力資源及基本建設的質與量。

她說：「我們打算在一九九五年將學士學位課程第一年的學額增加一倍，而第三間專為培訓科技人才而設的大學亦會成立，並於一九九一年十月招收第一批學生。」

「興建新機場的計劃現正積極進行，第一期工程合約亦已批出，以進行初步工程。」

「我們的貨櫃碼頭亦會大大擴展，機場連同海港計劃將成為世界上其中一個最大型的工程及建築計劃。」

她指出，這一切的決定是根據冷靜的經濟分析而作出。香港若要繼續成為區內的經濟中樞，這些建設是絕對需要的。

陳方安生說：「由於我們在世界經濟中佔相當重要的席位，為我們的將來發展所進行的計劃必然是大規模的。」

「假如我們要進一步發展，我們的計劃必須大膽創新，而且做足研究工夫，並且有技巧地進行。」

她指出，對於一九九七年後香港的情況，已有太多無謂的揣測。

她說：「沒有人能肯定地知道情況會怎樣。但若歷史能帶給我們教訓，那就是什麼事情也可能發生，同時沒有什麼是必然會發生的。」

「我們必需對前途具有信心，但這並非意味著前面盡是坦途，崎嶇不平是一定的。」

陳方安生強調說：「對香港及世界很多經濟體系來說，一九九零年是預示轉變的年代。」

「香港較其他大部分地區更能對抗逆境，並且在每一次挑戰過後，變得更為堅強。」

「這是我們過去的經驗，我們絕對有理由對前途展望樂觀。」

她說：「使香港成為安居樂業的更佳地方的各項計劃，並不會在一九九七年停頓，反之會一直延展到二十一世紀。」

「我們決意保持香港的競爭能力，使它繼續成為區內的重要貿易及金融中心，興旺的轉口貿易中心，以及具吸引力的旅遊中心。」

陳方安生現正在美國進行連串官方活動。她今日（星期六）在伊利諾主持一項名為「伍德菲爾德香港節」的推廣活動。

該活動由貿易發展局和伍德菲爾德購物及商業中心聯合主辦，使芝加哥的居民難得有機會在本國親睹香港可提供的東西。

編輯注意：陳方安生在美國中西部香港商業協會午餐會及在「伍德菲爾德香港節」開幕禮上的演辭放置政府新聞處稿箱備取。

### 社署辦弱能人士手工藝比賽

社會福利署中西區及離島康復及高齡事務處將與中西區康復服務推廣委員會合辦弱能人士手工藝創作比賽，歡迎區內居民或在該區接受康復服務的人士參加。

該項活動是一連串推廣活動的首項，中西區康復服務推廣委員會將繼續舉辦康復資料展覽、講座及嘉年華會等活動。

活動目的為促進區內人士對弱能人士的了解、接納、關注及加強對健康服務的認識。

有興趣參加弱能人士手工藝創作比賽的人士可於今年十二月二十一日前將作品及參加表格交回比賽作品收集處：香港中環碼頭道三十八號海港大樓四樓社署中西區及離島康復及高齡事務處。

查詢及索取報名表格亦可致電八五二 三壹一八。

— 完 —

### 九龍區暫停供水

東九龍及南九龍部分樓宇的沖廁水供應星期一（九月十日）上午九時至翌日正午暫停，以便進行水務工程。

暫停供水將影響下列地區所有樓宇，包括紅磡、土瓜灣、馬頭圍、馬頭涌、九龍城、東頭邨、橫頭磡、樂富、九龍塘、黃大仙、竹園、慈雲山、啓德、新蒲崗、彩虹邨及斧山道。此外，位於亞皆老街、太平道及高打老道範圍內的樓宇，亦會受暫停供水影響。

另一方面，在星期二（九月十一日），何文田部分樓宇的食水供應亦會於晚上十一時至翌晨六時暫停，以便進行測漏工程。

暫停供水將影響亞皆老街、染布房街、衛理道、公主道、培正道及梭栳道範圍內部分樓宇。

— 完 —

### 學童書簽設計賽

勞工處為配合於十一月十日至十九日，在沙田大會堂舉行的周年職業資料展覽「一九一職業資料展」，特別舉辦一項書簽設計比賽，歡迎中學生參加。

高級勞工事務主任（擇業輔導）梁烈章說：「參賽作品須透過文字及圖畫表達審慎擇業的重要性。」

「作品須用彩色繪畫及裝裱，以三十六點八厘米乘十一點四厘米為限。」

書簽的背面亦須包括下列資料：

「勞工處擇業輔導組為你提供升學就業資料及舉辦各項擇業輔導活動，地址為：

香港軒尼詩道一三〇號修頓中心十六樓（電話：八三五 二〇四四）

九龍馬頭圍道一六五號土瓜灣市政大廈九樓（電話：七一五 三六三五）

新界屯門震寰路十六號大興政府合署二樓（電話：四六三 六八五五）

新界沙田正街十一至十七號偉華商場二樓（電話：六〇一 五一〇一）」

參賽作品須附上姓名、身份證號碼、就讀學校、班級、聯絡地址及電話，寄交灣仔軒尼詩道一三〇號修頓中心十六樓勞工處擇業輔導組收。截止收件日期為十月六日。

比賽設冠、亞、季軍各一名，得獎者可獲相機一部，另優異獎二十名，各得紀念品一份。

查詢比賽詳情，可致電八三五 二〇四四。

### 清水灣泳灘設施工程招標

建築署現正招標在西貢大清水第二灣承建泳灘服務館、公廁及垃圾收集站之建設工程，以改善該海灘的設施。

有關工程定於本年十一月施工，至明年十月完成。

投標表格及其他資料，可向香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署三十四樓建築署索取。

截標日期為九月二十八日正午。

## 香港與中國南部共存共榮

工業署署長鮑明今日（星期六）（美國時間星期五）表示，作為製造業中心，香港已與中國南部地區發展成一種「共存共榮」的關係。

他說：「香港的先進管理技術和拓銷才幹與中國低成本的大規模生產能力結合起來，便可產生一股巨大的經濟力量，足以對現時以輕工業及低技術工業為主的其他亞洲經濟地區，構成真正的挑戰。」

鮑明在加州聖荷西舉行的一日「香港投資研討會」上致辭時說，香港製造業的基地在過去五年逐漸與華南地區結合起來。

他說：「我們的廠商越來越多利用香港從事產品設計及工程工作，而將真正勞工密集的工序移往中國進行，然後再透過香港對製成品進行測試、包裝、分銷及發售。」

鮑明表示，中港間這種「共存共榮」的關係不只是一套理論，而是實在的情況。香港廠商現時在中國境內僱用超過二百萬名工人，這個數字是香港工業僱員人數的三倍。

他說，此外，香港繼續成為通往中國的門戶。中國現時是香港再轉口貨品的最大市場，又是本港出口貨品的第二大市場。

另一方面，中國三分之一的商品是輸入本港或經由本港輸往其他地方的。

鮑明指出，中國與香港又是親密的投資夥伴。

他說：「中國是香港製造業的第三大非本地投資者，排名僅次於美國及日本。另一方面，香港佔中國直接外來投資額的三分之二，數額達一百一十五億美元，主要集中在華南地區。」

鮑明表示，這種經濟互相依賴的情況並未受去年六月中國發生的事件所影響。

他說：「大家都知道，中國其後曾屢次公開重申『開放政策』不變。」

鮑明在談及美國在香港的投資時表示，多間美國公司認識到在香港從事較高科技製造業的機會。

鮑明表示，全球最大的聚丙烯樹脂製造商凱曼公司就是其中一個例子。該公司已在香港設立一所技術中心，為塑料業提供支援，包括有關生態學及改善設計能力等問題。他說：「其投資額超過七百萬美元。」

另外一個例子是萬力在香港的「破港」計劃，這計劃現已接近完成。該中心耗資數億美元，會是全球最先進的設施，較其他地方同類設施領先一代。

鮑明說：「事實上，根據美國商務部發表的數字，一九八九年美國對香港的總投資額是全區之冠，高達五十八點五億美元，佔美國在亞太區投資額百分之二十八。這個數字較一九八八年上升百分之十二。」

鮑明表示，多間海外公司更進一步在港設廠。

最近完成的較顯著例子包括聖荷西的華智機構收購了香港一間半導體製造廠，以改善其生產亞微米五吋晶片的設施，以及秉信化工有限公司——一間西德與香港合營的公司，專門生產製造藥品及化學品所需的有機中間產物。

其他計劃包括捷衆造紙有限公司——一間由中國國營機構與香港私營機構合營的公司，興建了一間廢紙製造廠；日本的大和鋼管亦在香港開設了一間附屬的公司，生產熱浸鋅鋼管。

鮑明亦講述香港改善現已完善的基本建設的計劃。他指出，這些計劃可令香港成為一個更具吸引力的經營地點。

他說：「我們正舉目前瞻及為未來策劃。」

這些計劃包括在一九九七年初建成先進的新機場，以處理每年八千萬旅客的流量及擴充現有的港口設施，以便在二〇〇六年時，將貨櫃的處理容量提高至現時容量的五倍。香港現時每年處理四百四十六萬個二十呎長貨櫃等量單位。

新的公路、橋樑及鐵路亦會興建，以便為這些設施提供服務。

他說：「港口及機場計劃的總成本，以現時價格計，估計達一百六十三億美元。」

鮑明表示，所有這些建設計劃都需要私營機構在工程資金籌措、工程顧問、興建及物料供應方面，大力參與。

他說：「本地及海外財團對此項計劃的反應，一直相當令人鼓舞。事實上，加州的柏克德公司，已獲得機場及有關工程的全面管理合約。」

展望香港的前景時，鮑明說，過往的經驗表明，香港的經濟極經得起考驗。

他說：「在全球經濟放緩之後，香港總是很快便恢復過來，而且顯得更具活力。」

鮑明表示，香港的前途雖非全然明朗，「但也決非沒有令人振奮的機會」。

鮑明對出席研討會的人士說：「大批海外公司來港經營，以及技術與資金不斷流入香港，皆清楚表明香港是個可為工商業帶來機會及挑戰的地方。」

「香港投資研討會」是工業署在矽谷第一次舉辦這類型的研討會。研討會講者分別是美國和香港的商人及香港的政府官員。這些人士因為具備對香港多方面的轉變及其作為製造及商業的中心持續重要性的專門知識，因此獲邀出席。

香港政府其他講者包括香港駐華盛頓商務參贊華范美賢和工業投資促進地區總監（北美）夏偉德。

研討會廣泛的討論項目為有興趣在香港發展生意及從事製造業的矽谷公司，提供深入的最新資料。

除了出席研討會外，鮑明較早時亦在洛杉磯向南加州香港聯會及在三藩市向北加州香港聯會發表演說。

編輯注意：鮑明的中英文演辭經傳真機發放並置稿箱備取。

— 完 —